



# Mini Car Charger

## USER'S MANUAL

### Technical Specifications

- Input: DC 12-24V
- Total output PD 12V: 5V-9V/3A, 12V/3A  
MAX: 30W
- Total output PD 24V: 5V-9V-12V-15V-20V/3A  
MAX: 60W
- Total output USB-A QC: 5V/3A, 9V/2A,  
12V/1.5A MAX: 18W
- Total output USB-A Huawei SuperCharge:  
5V/4.5A, 4.5V/5A, MAX 22.5W
- Total output PD+USB: 2×5V/2.4A, 4.8A/  
MAX: 24W
- Features: Safety protections: short circuit,  
overcurrent, overvoltage
- Size: 46 x 24 x 24mm
- Weight: 17g
- Material: Aluminium


### Instructions

1. Plug the car charger into your car cigarette lighter.
2. Connect one end of your charging cable to your device's charging port.
3. Connect the other end to a USB/Type-C port on the car charger.
4. Unplug your device when fully charged.

### Caution

- NOT waterproof; please keep away from liquid and extreme heat.
- It is normal that the car charger may get a little warm during charging.

### Disposal and recycling information

 The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage.

It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure EEE waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment.



# Mini Autolader

## GEBRUIKERSHANDLEIDING

### Technische specificaties

- Ingang: DC 12-24V
- Totaal uitgangsvermogen PD 12V: 5V-9V/3A, 12V/3A MAX: 30W
- Totaal vermogen PD 24V: 5V-9V-12V-15V-20V/3A MAX: 60W
- Totale uitvoer USB-A QC: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A MAX: 18W
- Totale output USB-A Huawei SuperCharge: 5V/4.5A, 4.5V/5A, MAX: 22.5W
- Totale output PD+USB: 2x5V/2.4A, 4.8A MAX: 24W
- Kenmerken: Veiligheidsvoorzieningen: kortsluiting, overstroom, overspanning
- Afmetingen: 46 x 24 x 24 mm
- Gewicht: 17 g
- Materiaal: aluminium

### Instructies

1. Sluit de autolader aan op de sigarettenaansteker van uw auto.
2. Sluit het ene uiteinde van uw oplaadkabel aan op de oplaadpoort van uw apparaat.
3. Sluit het andere uiteinde aan op een USB/Type-C-poort op de autolader.
4. Koppel uw apparaat los wanneer het volledig is opgeladen.

### Voorzichtigheid

- NIET waterdicht gelieve uit de buurt van vloeistof en extreme hitte houden.
- Het is normaal dat de autolader tijdens het opladen een beetje warm wordt.

### Informatie over verwijdering en recycling



De doorgekruiste verrijdbare afvalbak symbool op uw product, batterij, literatuur of verpakking moet u herinneren dat u alle elektronische producten en batterijen op daarvoor bestemde afvalinzamelpunten worden gedeponeerd; ze mogen niet weggegooid worden in de normale afvalstroom met huisvuil.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de apparatuur weg te gooien met behulp van een aangewezen inzamelpunt of dienst voor gescheiden recycling van afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) en batterijen volgens plaatselijke wetten.

Correcte inzameling en recycling van uw apparatuur helpt ervoor te zorgen dat EEA-afval wordt afgevoerd gerecycled op een manier die bespaart waardevolle materialen en beschermt de mens gezondheid en het milieu, ongepast hantering, accidentele breuk, schade, en/of onjuiste recycling aan het eind van zijn leven kan schadelijk zijn voor de gezondheid en omgeving.



# Mini- Autoladegerät BENUTZERHANDBUCH

## Technische Daten

- Eingang: DC 12-24V
- Gesamtausgang PD 12V: 5V-9V/3A, 12V/3A MAX: 30W
- Gesamtausgang PD 24V: 5V-9V-12V-15V-20V/3A MAX: 60W
- Gesamtausgang USB-A QC: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A MAX: 18W
- Gesamtausgang USB-A Huawei SuperCharge: 5V/4.5A, 4.5V/5A, MAX 22.5W
- Gesamtausgang PD+USB: 2×5V/2.4A, 4.8A/ MAX: 24W
- Merkmale: Sicherheitsvorkehrungen: Kurzschluss, Überstrom, Überspannung
- Größe: 46 x 24 x 24mm
- Gewicht: 17g
- Material: Aluminium


## Anweisungen

1. Schließen Sie das Autoladegerät an den Zigarettenanzünder Ihres Autos an.
2. Schließen Sie ein Ende des Ladekabels an den Ladeanschluss Ihres Geräts an.
3. Verbinden Sie das andere Ende mit einem USB/Typ-C-Anschluss am Autoladegerät.
4. Trennen Sie Ihr Gerät vom Stromnetz, wenn es vollständig aufgeladen ist.

## Vorsicht

- NICHT wasserdicht; bitte von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
- Es ist normal, dass das Autoladegerät während des Ladevorgangs etwas warm werden kann.

## Informationen zu Entsorgung und Recycling

 Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, Ihrer Batterie, Ihren Unterlagen oder Ihrer Verpackung weist Sie darauf hin, dass alle elektronischen Produkte und Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen; sie dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Geräte gemäß den örtlichen Gesetzen bei einer ausgewiesenen Sammelstelle oder einem Dienst für das getrennte Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) und Batterien zu entsorgen.

Die ordnungsgemäße Sammlung und Wiederverwertung Ihrer Geräte trägt dazu bei, dass EEE-Abfälle auf eine Art und Weise wiederverwertet werden, die wertvolle Materialien schon und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Unsachgemäße Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und/oder unsachgemäße Wiederverwertung am Ende der Nutzungsdauer können der Gesundheit und der Umwelt schaden.



# Mini chargeur de voiture

## MANUEL D'UTILISATION

### Caractéristiques techniques

- Entrée: DC 12-24V
- Puissance totale PD 12V: 5V-9V/3A, 12V/3A MAX: 30W
- Puissance totale PD 24V: 5V-9V-12V-15V-20V/3A MAX: 60W
- Puissance totale USB-A QC: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A MAX: 18W
- Puissance totale USB-A Huawei SuperCharge: 5V/4.5A, 4.5V/5A, MAX 22.5W
- Puissance totale PD+USB: 2×5V/2.4A, 4.8A/ MAX: 24W
- Caractéristiques: Protections de sécurité: court-circuit, surintensité, surtension
- Taille: 46 x 24 x 24mm
- Poids: 17g
- Matériau: Aluminium


### Instructions

1. Branchez le chargeur de voiture sur l'allume-cigare de votre voiture.
2. Connectez une extrémité de votre câble de charge au port de charge de votre appareil.
3. Connectez l'autre extrémité à un port USB/Type-C du chargeur de voiture.
4. Débranchez votre appareil lorsqu'il est entièrement chargé.

### Attention

- NON étanche; veuillez tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
- Il est normal que le chargeur de voiture soit un peu chaud pendant la charge.

### Informations sur l'élimination et le recyclage

 Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur votre produit, votre batterie, votre documentation ou votre emballage vous rappelle que tous les produits électroniques et les batteries doivent être apportés à des points de collecte séparés à la fin de leur vie ; ils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

L'utilisateur est responsable de la mise au rebut de l'équipement dans un point de collecte ou un service désigné pour le recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries, conformément aux lois locales.

Une collecte et un recyclage appropriés de votre équipement permettent de garantir que les déchets EEE sont recyclés de manière à conserver les matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Une manipulation incorrecte, une casse accidentelle, des dommages et/ou un recyclage inapproprié en fin de vie peuvent être dangereux pour la santé et l'environnement.